

SAMSUNG

SGH-C120

КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО

* Некоторая информация, приведенная в настоящем руководстве, может не соответствовать Вашему телефону, поскольку зависит от установленного программного обеспечения и/или Вашего оператора сотовой связи. Дизайн, спецификации и другие данные могут изменяться без предварительного уведомления.

World Wide Web
http://www.samsungmobile.com

Printed in Korea
Code No.: GH68-08597A
Russian. 12/2005. Rev.1.0

Установка аккумулятора



1. Снимите крышку аккумуляторного отсека, извлеките аккумулятор и вставьте SIM-карту.

2. Установите аккумулятор и закройте крышку.

Зарядка аккумулятора

1. Присоедините к телефону зарядное устройство.

К розетке сети переменного тока

2. После завершения зарядки отсоедините зарядное устройство.

Примечание. Перед извлечением аккумулятора необходимо обязательно отсоединить зарядное устройство. В противном случае возможно повреждение телефона.

Внешний вид телефона и функции клавиш

Клавиша подтверждения/доступа к меню
В режиме ожидания служит для перехода в режим меню. Выбор выделенного пункта меню или подтверждение ввода.

Клавиша вызова/подтверждения
Инициирует вызовы или отвечает на них. В режиме ожидания вызывает последний набранный, пропущенный или полученный номер. В режиме меню выбирает выделенную опцию.

Клавиша отмены/удаления
Удаление символов с дисплея. Возврат на предыдущий уровень меню.

Клавиша блокировки клавиатуры

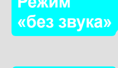
Клавиши перемещения (Вверх/Вниз/Влево/Вправо)
В режиме меню служат для перемещения по меню.
В режиме ожидания обеспечивают быстрый доступ к наиболее часто используемым пунктам меню.

Программные клавиши
Выполняют функции, которые указаны над ними на экране.

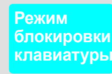
Клавиша Вкл./Выкл./Завершение вызова/Выход изменю
Если клавишу нажать и удерживать, то телефон будет включен или выключен. Кроме того, клавиша служит для завершения вызова.

Клавиша режима «без звука»

Алфавитно-цифровые клавиши



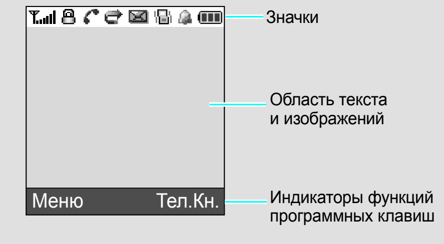
Чтобы отключить все звуки на телефоне, в режиме ожидания нажмите и удерживайте клавишу #. Чтобы выйти из режима «без звука», снова нажмите и удерживайте эту клавишу.



Чтобы случайные нажатия клавиш не влияли на работу телефона, клавиатуру можно заблокировать. Для этого необходимо нажать и удерживать клавишу *. Чтобы разблокировать клавиатуру, нажмите левую программную клавишу, а затем эту клавишу.

Дисплей

Когда вы не говорите по телефону и не пользуетесь меню, телефон находится в режиме ожидания. Набирать новый номер нужно именно в этом режиме.



В верхней части дисплея могут отображаться следующие индикаторы состояния.

Значок	Описание
	Мощность принимаемого сигнала
	Режим блокировки клавиатуры
	Выполняется вызов
	Вне зоны обслуживания; выполнение и прием вызовов невозможны
	Включен режим «без звука» или настроен виброзвонок
	Включена переадресация вызовов
	Роуминг
	Новое SMS-сообщение
	Новое сообщение голосовой почты
	Установлен будильник
	Уровень заряда аккумулятора

Включение и выключение телефона

1. Для включения телефона нажмите и удерживайте клавишу больше одной секунды.
2. Чтобы выключить телефон, нажмите и удерживайте клавишу больше двух секунд.

Изменение языка

1. В режиме ожидания нажмите программную клавишу **Меню**.
2. Выберите в меню **Настройки телефона** → **Язык**.
3. Выберите язык.

Отправка вызова

1. В режиме ожидания введите код зоны и телефонный номер, а затем нажмите клавишу .
2. Для завершения вызова нажмите клавишу .

Ответ на вызов

1. Когда телефон начинает звонить, нажмите клавишу , чтобы ответить на вызов.
2. Для завершения вызова нажмите клавишу .

Регулировка громкости

1. В режиме ожидания нажмите программную клавишу **Меню**.
2. Выберите в меню **Настройки звука** → **Громкость звонка**.
3. С помощью клавиш **Вверх** и **Вниз** установите нужный уровень громкости.
4. Нажмите программную клавишу **Да**.

Для регулировки громкости динамика телефона во время вызова пользуйтесь клавишами **Вверх** и **Вниз**

Изменение звука звонка

1. В режиме ожидания нажмите программную клавишу **Меню**.
2. Выберите в меню **Настройки звука** → **Звук звонка**.
3. Выберите звук звонка.

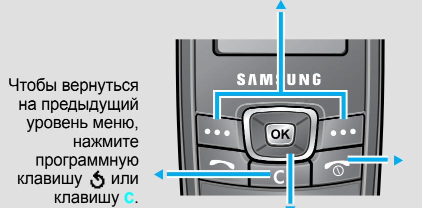
Повторный набор номера

1. В режиме ожидания нажмите клавишу .
2. С помощью клавиш **Вверх** и **Вниз** выберите нужный номер телефона.
3. Для отправки вызова по этому номеру нажмите клавишу .

Использование меню

Чтобы открыть главное меню, в режиме ожидания нажмите программную клавишу **Меню** или клавишу OK.

Текущие функции программных клавиш обозначаются расположенными над ними надписями в нижних углах дисплея. Чтобы выполнить указанную функцию, нажмите левую ( ) или правую ( ) программную клавишу.



Чтобы вернуться на предыдущий уровень меню, нажмите программную клавишу или клавишу **C**.

Нажмите эту клавишу, чтобы выйти из меню, не меняя параметров.

Клавишам перемещения ( ) можно назначить часто используемые пункты меню для быстрого доступа к ним.

1. В режиме ожидания нажмите программную клавишу **Меню**.
2. Выберите в меню **Настройки телефона** → **Быстрый доступ**.
3. Выберите клавишу.
4. Выберите меню, которое требуется назначить этой клавише.

Чтобы выбрать и изменить определенный параметр меню, выполните следующие действия.

1. В режиме ожидания нажмите программную клавишу **Меню**.
2. С помощью клавиш перемещения выделите нужное меню и нажмите программную клавишу **Выбрать** или клавишу OK.
3. Если в меню имеются вложенные меню, то выберите нужное из них с помощью клавиш перемещения. Нажмите программную клавишу **Выбрать** или клавишу OK, чтобы открыть подменю.

   Повторите действия, если выбранное меню содержит дополнительные подменю.
4. Выберите нужную настройку с помощью клавиш перемещения.
5. Для подтверждения настройки нажмите программную клавишу **Выбрать** или клавишу OK.

Клавиши быстрого доступа

Для быстрого доступа к нужным меню можно использовать номера, которые отображаются рядом с их названиями в режиме ожидания.

Схема меню

1. Журнал звонков
- 1.1 Пропущенные
- 1.2 Входящие
- 1.3 Исходящие
- 1.4 Удалить все
- 1.5 Продолжительность
- 1.6 Стоимость*

2. Телефонная Книга
- 2.1 Найти
- 2.2 Новая запись
- 2.3 Найти группу
- 2.4 Правка группы
- 2.5 Быстрый набор
- 2.6 Удалить все
- 2.7 Состояние памяти
- 2.8 SDN*

3. Органайзер
- 3.1 Будильник
- 3.2 Календарь
- 3.3 Время и дата
- 3.4 Калькулятор
- 3.5 Список дел
- 3.6 Голос. напоминания
- 3.7 Курсы валют

4. SIM AT

5. Сообщения
- 5.1 Входящие
- 5.2 Исходящие
- 5.3 Создать
- 5.4 Шаблоны
- 5.5 Настройки
- 5.6 Удалить все
- 5.7 Состояние памяти
- 5.8 Голосовая почта
- 5.9 Сообщения сети

6. Услуги сети
- 6.1 Переадресация
- 6.2 Запреты вызовов
- 6.3 Ожидание вызова
- 6.4 Выбор сети
- 6.5 Идентификатор абонента
- 6.6 Закрытая группа абонентов

7. Мои настройки
- 7.1 Обои
- 7.2 Автоблокировка клавиатуры
- 7.3 Контрастность
- 7.4 Яркость
- 7.5 Подсветка

8. Настройки звука
- 8.1 Звук звонка
- 8.2 Громкость звонка
- 8.3 Тип сигнала
- 8.4 Звук клавиатуры
- 8.5 Громкость клавиатуры
- 8.6 Звук сообщений
- 8.7 Дополнительные звуки

9. Настройки телефона
- 9.1 Приветственное сообщение
- 9.2 Свой номер
- 9.3 Язык
- 9.4 Безопасность
- 9.5 Дополнительные настройки
- 9.6 Быстрый доступ
- 9.7 Сброс настроек

* Отображается только в том случае, если поддерживается SIM-картой.



Ввод текста

Изменение режима ввода текста

Находясь в поле ввода текста, нажимайте правую программную клавишу, пока не отобразится значок нужного режима.

- T9 . Режим T9.
- A . Алфавитный режим.
- 1 . Режим ввода цифр.
- Ничего. Режим ввода символов.

Режим T9 (английский язык)

1. Слово набирается клавишами 2-9. Для ввода буквы нажимайте соответствующую клавишу только один раз.

   Вводимое слово отображается на дисплее. При этом оно может меняться с каждым нажатием клавиши.

   Прежде чем заменять или удалять набранные символы, введите слово полностью.

   Пример. Для ввода слова «Образ» в режиме T9 нажмите клавиши 5, 2, 6, 2 и 3.

   Если отображается неправильное слово, то нажимайте клавишу 0 для отображения других вариантов, соответствующих использованным клавишам.

2. Если отображается правильное слово, нажмите клавишу #, чтобы ввести пробел.

Алфавитный режим

Нажмите клавишу, на которой указана требуемая буква:

- один раз для ввода первой буквы;
- два раза для ввода второй буквы;
- и т. д.

Например, необходимо нажать клавишу 2 трижды для ввода буквы «С», а клавишу 5 — два раза для ввода буквы «К».

Режим ввода цифр

Нажимайте клавиши, соответствующие цифрам, которые требуется ввести.

Режим ввода символов

Нажмите цифровую клавишу, соответствующую нужному символу. Для отображения дополнительных символов используйте клавиши Вверх и Вниз.

Советы по вводу текста

- Для перемещения курсора используйте клавиши перемещения.
- Чтобы удалить отдельную букву, нажмите клавишу C. Чтобы удалить все буквы, нажмите и удерживайте клавишу C.
- Для вставки пробела между буквами нажмите клавишу #.
- Для изменения регистра в режиме T9 и алфавитном режиме служит клавиша *.
- Для ввода знаков препинания в режиме T9 и алфавитном режиме служит клавиша 1.
- Могут быть доступны и другие режимы ввода текста в зависимости от страны, для которой предназначен конкретный телефон. Для использования режима ввода текста на вашем языке нажмите и удерживайте клавишу * в алфавитном режиме.

Отправка сообщения

1. В режиме ожидания нажмите программную клавишу Меню.
2. Выберите в меню Сообщения → Создать.
3. Введите текст сообщения.
4. Нажмите программную клавишу Опции, чтобы добавить в сообщение следующие элементы.
   - Добав. шаблон. Извлечение шаблона текста.
   - Добав. из тел.кн.. Извлечение записи из телефонной книги.
5. Нажмите программную клавишу Опции и выберите пункт Сохранить и отправить, Только отправить или Только сохранить.
6. Выбрав пункт Сохранить и отправить или Только сохранить, укажите область памяти.
7. Введите номер адресата и нажмите программную клавишу Да.

Краткий справочник функций

Этот раздел содержит краткое описание функций мобильного телефона.

Функция	Описание	Доступ
Просмотр последних вызовов	Просмотр и набор последних исходящих, принятых или пропущенных вызовов.	Меню > Журнал звонков > Пропущенные, Входящие, Исходящие
Удаление последних вызовов	Удаление содержимого каждого из трех журналов звонков или всех номеров сразу.	Меню > Журнал звонков > Удалить все
Отображение продолжительности вызовов	Просмотр продолжительности и номера для вызовов, принятых и сделанных последними. Сброс счетчика времени.	Меню > Журнал звонков > Продолжительность
Отображение стоимости звонков	Просмотр стоимости звонков.	Меню > Журнал звонков > Стоимость
Поиск записи	Поиск номеров в телефонной книге.	Меню > Телефонная Книга > Найти
Добавление новой записи	Добавление новой записи в телефонную книгу.	Меню > Телефонная Книга > Новая запись
Поиск по группам	Поиск записей в телефонной книге по группам абонентов.	Меню > Телефонная Книга > Найти группу
Изменение свойств группы абонентов	Выбор мелодии для вызовов и сообщений, поступающих от членов определенной группы. Переименование группы.	Меню > Телефонная Книга > Правка группы
Быстрый набор	Назначение восьми часто используемых телефонных номеров цифровым клавишам (2–9).	Меню > Телефонная Книга > Быстрый набор
Очистка телефонной книги	Удаление всех записей телефонной книги, которые хранятся в памяти телефона или на SIM-карте.	Меню > Телефонная Книга > Удалить все
Состояние памяти телефонной книги	Просмотр общего числа записей телефонной книги в памяти телефона или на SIM-карте.	Меню > Телефонная Книга > Состояние памяти
SDN (телефонные номера поставщика услуг)	Доступ к списку телефонных номеров, предоставленных поставщиком услуг.	Меню > Телефонная Книга > SDN
Будильник	Настройка параметров будильника.	Меню > Органайзер > Будильник
Расписание	Отслеживание расписания на день или месяц.	Меню > Органайзер > Календарь
Время и дата	Установка времени и даты вручную.	Меню > Органайзер > Время и дата
Калькулятор	Выполнение основных арифметических операций.	Меню > Органайзер > Калькулятор
Список задач	Создание списка задач и назначение срока исполнения для каждой из них.	Меню > Органайзер > Список дел
Голосовые напоминания	Запись голосовых напоминаний.	Меню > Органайзер > Голос. напоминания
Конвертер валют	Пересчет сумм в различных валютах.	Меню > Органайзер > Курсы валют
SIM-услуги	Использование дополнительных услуг, которые предлагаются оператором.	Меню > SIM AT
Чтение сообщений	Чтение полученных, отправленных и сохраненных сообщений.	Меню > Сообщения > Входящие, Исходящие
Отправка сообщений	Создание текстовых сообщений и их отправка на другие мобильные телефоны.	Меню > Сообщения > Создать
Шаблоны сообщений	Часто используемые сообщения, сохраненные в виде шаблонов.	Меню > Сообщения > Шаблоны
Параметры обмена сообщениями	Настройка параметров для функций обмена сообщениями.	Меню > Сообщения > Настройки
Удаление сообщений	Удаление сообщений во всех папках.	Меню > Сообщения > Удалить все
Состояние памяти для сообщений	Проверка состояния отведенной для хранения сообщений памяти каждого типа.	Меню > Сообщения > Состояние памяти
Голосовая почта	Получение и прослушивание голосовых сообщений, которые хранятся в сети.	Меню > Сообщения > Голосовая почта
Сообщения сети	Изменение параметров службы и получение доступа к сообщениям сети.	Меню > Сообщения > Сообщения сети
Услуги сети	Доступ к услугам сети, которые предоставляются оператором.	Меню > Услуги сети
Мои настройки	Изменение параметров дисплея и подсветки.	Меню > Мои настройки
Звук звонка	Выбор мелодии для входящих вызовов.	Меню > Настройки звука > Звук звонка
Громкость звонка	Регулировка громкости звонка.	Меню > Настройки звука > Громкость звонка
Тип сигнала	Выбор метода уведомления о входящих вызовах.	Меню > Настройки звука > Тип сигнала
Звук клавиатуры	Выбор звука, который будет раздаваться при нажатии клавиш.	Меню > Настройки звука > Звук клавиатуры
Громкость клавиатуры	Регулировка громкости тональных сигналов клавиатуры.	Меню > Настройки звука > Громкость клавиатуры
Звук сообщений	Изменение параметров звуковых уведомлений для входящих сообщений сети и SMS-сообщений.	Меню > Настройки звука > Звук сообщений
Дополнительные звуки	Настройка дополнительных звуковых сигналов телефона.	Меню > Настройки звука > Дополнительные звуки
Приветственное сообщение	Ввод приветствия, которое отображается при включении телефона.	Меню > Настройки телефона > Приветственное сообщение
Собственные телефонные номера	Проверка собственных телефонных номеров и присвоение им имен.	Меню > Настройки телефона > Свой номер
Язык меню	Выбор языка для отображения текста меню телефона.	Меню > Настройки телефона > Язык
Безопасность	Защита телефона от несанкционированного использования.	Меню > Настройки телефона > Безопасность
Дополнительные настройки	Включение и выключение функции автоматического повторного набора или ответа.	Меню > Настройки телефона > Дополнительные настройки
Быстрый доступ к меню	Назначение клавишам перемещения наиболее часто используемых пунктов меню для быстрого доступа к ним.	Меню > Настройки телефона > Быстрый доступ
Заводские настройки	Восстановление стандартных (заводских) настроек телефона.	Меню > Настройки телефона > Сброс настроек

Важная информация по технике безопасности

Перед тем, как пользоваться телефоном, ознакомьтесь с приведенными ниже правилами. Их несоблюдение часто приводит к опасным последствиям и может преследоваться по закону.

Безопасность дорожного движения
Не пользуйтесь телефонной трубкой за рулем движущегося автомобиля; остановите автомобиль, чтобы поговорить по телефону.

Выключайте телефон во время заправки
Не пользуйтесь телефоном на автозаправочных станциях (станциях техобслуживания), а также вблизи емкостей с топливом или химическими веществами.

Выключайте телефон в самолете
Мобильные телефоны являются источником радиопомех. Их использование в самолетах опасно и запрещено законом.

Выключайте телефон рядом с любым медицинским оборудованием
В больницах и других медицинских учреждениях может применяться оборудование, чувствительное к внешнему радиочастотному излучению. Строго соблюдайте все действующие правила и инструкции.

Радиопомехи
Все мобильные телефоны подвержены воздействию радиопомех, ухудшающих качество связи.

Особые правила
Соблюдайте особые предписания, действующие в той или иной ситуации, и обязательно выключайте телефон в местах, где его использование запрещено.

Водонепроницаемость
Телефон не является водонепроницаемым. Оберегайте его от воздействия влаги.

Разумное использование
Во время разговора телефон должен находиться в обычном положении (рядом с ухом). Избегайте прикосновения к антенне, когда телефон включен.

Экстренные вызовы
Введите местный номер службы экстренной помощи и нажмите клавишу [клавиша завершения]. Не завершайте вызов до получения соответствующего разрешения от оператора.

Дети и телефон
Храните телефон, а также его компоненты и принадлежности в недоступном для детей месте.

Аксессуары и аккумуляторы
Применяйте только аксессуары и аккумуляторы, рекомендованные компанией Samsung. Использование принадлежностей, отличных от рекомендованных, может привести к поломке телефона и представлять угрозу безопасности.
Пользуйтесь только аккумуляторами и зарядными устройствами, которые рекомендованы компанией Samsung.

Квалифицированное обслуживание
Доверяйте ремонт телефона только квалифицированным специалистам.

> **Внимание**
> Использование аккумулятора неправильного типа может послужить причиной взрыва телефона.
> Утилизируйте старые аккумуляторы в соответствии с действующими правилами.

Сведения об удельном коэффициенте поглощения (SAR)

Мобильный телефон является приемником и передатчиком радиосигналов. Он сконструирован и изготовлен с учетом ограничений в отношении облучения радиочастотной (РЧ) энергией, установленных Советом ЕС. Эти ограничения являются составной частью общих директив и определяют допустимые уровни радиочастотного облучения для населения. Директивы основаны на стандартах безопасности, разработанных независимыми научными организациями путем проведения систематических исследований и тщательного анализа их результатов.

Стандарты ограничивают уровень излучения со значительным запасом, гарантирующим безопасность для всех людей, независимо от возраста и состояния здоровья.

Для определения уровня облучения, возникающего при работе мобильного телефона, используется единица измерения, называемая удельным коэффициентом поглощения (SAR). Установленное Советом ЕС предельное значение коэффициента SAR составляет 2,0 Вт/кг. Максимальное значение коэффициента SAR для данной модели телефона — 0,977 Вт/кг.

Заявление о соответствии (R&TTE)

Название модели: SGH-C120 (GSM 900/1800)

Производитель:
Samsung Electronics Co., Ltd, 94-1, Imsoo-Dong, Gumi City, Kyung-Buk, Korea, 730-350

Безопасность	: EN 60950-1:2001
ЭМС	: EN 301 489-01 v1.4.1 (2002-08)
	: EN 301 489-07 v1.2.1 (2002-08)
Уд. коэфф. поглощения	: EN 50360:2001
	: EN 50361:2001
Сеть	: EN 301 511 v9.0.2 (2003-03)

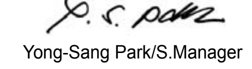
Процедура подтверждения соответствия, упомянутая в статье 10 и подробно описанная в Приложении [IV] директивы 1999/5/EC, проводилась с привлечением следующих организаций:

BABT, Balfour House, Churchfield Road,
Walton-on-Thames, Surrey, KT12 2TD, UK
Идентификационный знак: 0168

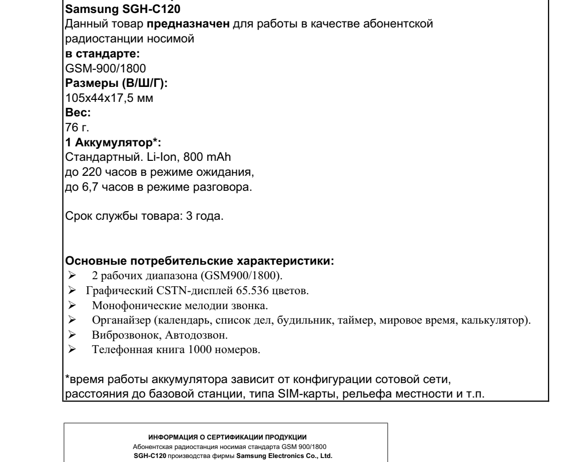
CE0168

Техническая документация хранится в
Samsung Electronics QA Lab.
и предоставляется по запросу.

Место и дата выпуска:
Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK
2005. 08. 31



Yong-Sang Park/S.Manager



Мобильный телефон
Samsung SGH-C120
Данный товар **предназначен** для работы в качестве абонентской радиостанции носимой
в стандарте:
GSM-900/1800
Размеры (В/Ш/Г):
105x44x17,5 мм
Вес:
76 г.
1 Аккумулятор*:
Стандартный. Li-Ion, 800 mAh
до 220 часов в режиме ожидания,
до 6,7 часов в режиме разговора.

Срок службы товара: 3 года.

Основные потребительские характеристики:
- 2 рабочих диапазона (GSM900/1800).
- Графический CSTN-дисплей 65.536 цветов.
- Монофонические мелодии звонка.
- Органайзер (календарь, список дел, будильник, таймер, мировое время, калькулятор).
- Виброзвонок, Автодозвон.
- Телефонная книга 1000 номеров.

*время работы аккумулятора зависит от конфигурации сотовой сети, расстояния до базовой станции, типа SIM-карты, рельефа местности и т.п.



ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ ПРОДУКЦИИ
Абонентская радиостанция носимая стандарта GSM 900/1800
SGH-C120 производства фирмы **Samsung Electronics Co., Ltd.**
сертифицирована органом по сертификации
"Ростест-Москва"

Сертификат соответствия:	
Сертификат соответствия выдан:	
Сертификат соответствия действителен до:	
Абонентские радиостанции носимые типа **SGH-C120** соответствуют требованиям нормативных документов:	ГОСТ Р 51318.22-99 ГОСТ Р 51318.24-99

Срок службы: 3 года

Изготовитель:

Samsung Electronics Co.Ltd.	**Самсунг Электроникс Ко.Лтд.**

Адрес:

7th Fl., Samsung Main Building.	**Корея, Сеул, Самсунг Мейн Билдинг ,**
250, 2-Ka, Taepyung-Ro, Chung-Ku, Seoul, Korea	**250, 2-Ка, Таепунг-Ро, Чунг-Ку**